

**Paritair comité 209 voor de  
bedienden van de  
metaalfabrikatennijverheid**

**Commission paritaire 209 pour les  
employés des fabrications  
métalliques**

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 5  
oktober 2009**

**Convention collective de travail du 5  
octobre 2009**

**Wijziging van het artikel 9 §1 van het  
nationaal akkoord 2009-2010**

**Modification de l'article 9 §1 de l'accord  
national 2009-2010**

**Artikel 1 - Toepassingsgebied**

**Article 1 - Champ d'application**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden die behoren tót het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et leurs travailleurs occupés sous un contrat de travail d'employé ressortissant à la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques

Onder bedienden wordt verstaan mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Par "employés", on entend les employés masculins et féminins.

**Artikel 2 - Voorwerp**

**Article 2. - Objet**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt het artikel 9 §1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2009 houdende het nationaal akkoord 2009-2010 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid.

La présente convention collective de travail modifie l'article 9 §1 de l'accord national 2009-2010 du 6 juillet 2009 concernant l'accord national 2009-2010 pour les employés des fabrications métalliques.

**Artikel 3 - Gewijzigd artikel**

**Article 3 - Article modifié**

Het artikel 9 §1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2009 houdende het nationaal akkoord 2009-2010 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid wordt vervangen door onderhavig artikel:

L'article 9 §1 de l'accord national 2009-2010 du 6 juillet 2009 concernant l'accord national 2009-2010 pour les employés des fabrications métalliques est remplacé par l'article ci-dessous :

"§1 - Bijdrage risicogroepen

De bijdrage bestemd voor risicogroepen, geïnd door de VZW "Paritair instituut voor de naschoolse opleiding van de Metaalverwerkende nijverheid - bedienden", afgekort "INOM-Bedienden", wordt voor de duur van dit akkoord bepaald op 0,10%.

Teneinde de inning te vereenvoudigen wordt het bedrag ervan forfaitair vastgesteld.

De forfaitaire werkgeversbijdrage ten belope van 34,00 € per bediende per jaar aan de VZW "INOM-Bedienden" bestemd voor de risicogroepen, wordt voor het jaar 2009 behouden.

Voor het jaar 2010 wordt deze forfaitaire bijdrage verhoogd tót €35,50.

De opbrengst van de aldus door de VZW "INOM-Bedienden" geïnde bijdrage voor risicogroepen zal integraal doorgestort worden aan de paritaire opleidingsfondsen voor de bedienden die op provinciaal of subgewestelijk vlak bestaan. De opleidingsfondsen zullen deze middelen aanwenden voor de opleiding en tewerkstelling van risicogroepen.

De inningmodaliteiten worden in een aparté collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen."

**Article 4 - Duur**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur van 1 januari 2009 tót 31 december 2010.

"§1 - Cotisation groupes à risque

La cotisation pour les groupes à risque, perçue par l'asbl « Institut de formation postsecondaire de l'industrie des fabrications métalliques - employés », en abrégé « IFPM-employés », est fixée à 0,10% pour la durée du présent accord.

Afin d'en simplifier la perception, le montant de cette cotisation est établi en un montant forfaitaire.

La cotisation patronale forfaitaire de 34,00 € par employé par an versée à l'asbl "IFPM-employés" et destinée aux groupes à risque est maintenue pour l'année 2009.

Pour l'année 2010, ce montant de la cotisation forfaitaire est portée à € 35,50 €.

Le produit de la cotisation pour groupes à risque ainsi perçue par l'asbl "IFPM-employés" sera intégralement versé aux fonds de formation paritaires pour les employés qui existent au niveau provincial ou sous-régional. Les fonds de formation affecteront ces moyens à la formation et à l'emploi des employés appartenant aux groupes à risque.

Les modalités de perception seront repris dans une convention collective de travail séparée. »

**Article 4 - Durée**

La présente convention collective de travail sectorielle a été conclue pour une durée déterminée du 1<sup>er</sup> janvier 2009 jusqu'au 31 décembre 2010.